



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2022 • Zweite Sitzung • 29.11.22 • 08h00 • 22.041
Conseil national • Session d'hiver 2022 • Deuxième séance • 29.11.22 • 08h00 • 22.041



22.041

Voranschlag der Eidgenossenschaft 2023 mit integriertem Aufgaben- und Finanzplan 2024–2026

Budget de la Confédération 2023 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2024–2026

Fortsetzung – Suite

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 01.12.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.12.22 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 06.12.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 08.12.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

1. Voranschlag der Verwaltungseinheiten 1. Budget des unités administratives

Justiz- und Polizeidepartement Département de justice et police

420 Staatssekretariat für Migration
420 Secrétariat d'Etat aux migrations

Antrag der Mehrheit
A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)
Fr. 296 919 700
A231.0155 Internationale Zusammenarbeit Migrationsbereich
Fr. 25 817 600
(Nachmeldungen des Bundesrates vom 30. September 2022 und 26. Oktober 2022)
A231.0159 Integrationsmassnahmen Ausländer
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit
(Fischer Benjamin, Egger Mike, Grin, Guggisberg, Nicolet, Schwander, Strupler)
A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)
Fr. 274 919 700
A231.0159 Integrationsmassnahmen Ausländer
Fr. 500 000 000



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2022 • Zweite Sitzung • 29.11.22 • 08h00 • 22.041
Conseil national • Session d'hiver 2022 • Deuxième séance • 29.11.22 • 08h00 • 22.041



Proposition de la majorité

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

Fr. 296 919 700

A231.0155 Collaboration internationale dans le domaine des migrations

Fr. 25 817 600

(Annonces tardives du Conseil fédéral des 30 septembre 2022 et 26 octobre 2022)

A231.0159 Mesures d'intégration des étrangers

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité

(Fischer Benjamin, Egger Mike, Grin, Guggisberg, Nicolet, Schwander, Strupler)

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

Fr. 274 919 700

A231.0159 Mesures d'intégration des étrangers

Fr. 500 000 000

Pos. 420.A231.0159

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 22.041/25725)

Für den Antrag der Mehrheit ... 136 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 52 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen

Le débat sur cet objet est interrompu